**Phaåm 11: KHOÂNG THOAÙI CHUYEÅN**

# Khi aáy, Baûo Nöõ lieàn duøng möôøi öùc traêm ngaøn ngoïc anh laïc quyù giaù daâng cuùng Baäc Ñaïi Thaùnh vaø thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Neáu Boà-taùt naøo phuïng trì tu theo phaùp haønh naøy thì coù theå ñaït ñaày ñuû hoaøn toaøn phaùp Phaät, nhö theá laø ñöôïc thoï kyù ôû ñaïo traøng cuûa Phaät, haøng phuïc chuùng ma, oaùn ñòch, duøng aán baát thoaùi chuyeån ñeå aán chöùng. Neân khôûi quaùn nhö theá.

# Baáy giôø, Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát noùi vôùi Baûo Nöõ:

–Coâ ñaâu coù theå bieát aán khoâng thoaùi chuyeån cuûa caùc haïnh Boà-taùt maø ñeå coù theå aán chöùng!

# Khi aáy, Baûo Nöõ ñaùp lôøi Xaù-lôïi-phaát baèng keä tuïng:

*Nhaân giôùi vaø phaùp giôùi* Xeùt kyõ ñeàu bình ñaúng Bieát coõi aáy khoâng hai

*Laø aán khoâng thoaùi chuyeån.* Chö Phaät trong quaù khöù Töông lai vaø hieän taïi Phaùp giôùi ñeàu bình ñaúng

*Thaønh töïu khoâng thoaùi chuyeån.* Caùc caûnh giôùi hieän höõu

*Vaø caûnh giôùi voâ vi*

*Vaéng laëng ñaït nghóa khoâng* Giaùc ngoä thaønh khoâng thoaùi. Chaân nhö khoâng beán bôø Khoâng ñaït ñöôïc giôùi haïn Nhaát thôøi maø hieåu roõ

*Giaùc ngoä khoâng thoaùi chuyeån.* Xem caùc phaùp phöông, tuïc Nhö choã haønh höôùng ñeán

*Trí tueä quaùn bình ñaúng*

*Giaùc ngoä khoâng thoaùi chuyeån.* Nhö caûnh giôùi cuûa ma

*Caûnh giôùi Phaät bình ñaúng* Töông öng cuøng moät loaïi

*Vì vaäy aán thaáy aán.* Ngöôøi coù daâm noä si

*Duïc traàn khoâng giôùi haïn* Hieåu roõ caùc töôûng chaáp Thaáy roõ khoâng thoaùi chuyeån. Sinh töû vaø voâ vi

*Ñaïo, giaùo ñeàu vaéng laëng* Ñeàu hieåu nôi dieät ñoä

*Bieát roõ khoâng thoaùi chuyeån.* Naêm aám, ñaïo cuõng theá

*Neáu phaân bieät coù hai* Gioáng nhö hình aûnh huyeãn Minh trieát khoâng suy töôûng. Ngöôøi chaáp boán ñaïi chuûng Gioáng nhö coõi hö khoâng Hieåu roõ khoâng theå naém Chaân aán môùi laø aán.

*Giaùc nhaõn töùc laø ñaïo*

*Hieåu “khoâng” khoâng ñaém vöôùng* Neáu ñaïo nhaõn nhö theá

*Bình ñaúng treân bình ñaúng.* Caùc nhaäp ñeàu nhö vaäy

*Hö khoâng luoân bình ñaúng* Neân bieát roõ nhö theá Duøng aán naøy thaáy aán.

*Ñieàu chuùng sinh nghó ñeán* Nhaát taâm thì bieát heát Khoâng coù gì chöôùng ngaïi Vì vaäy khoâng thoaùi chuyeån. Caên cô cuûa muoân loaøi

*Cao thaáp hoaëc trung bình* Ñoä chuùng ñaït voâ cöïc

*Thaønh töïu khoâng thoaùi chuyeån.* Bieän taøi raát thoâng suoát

*Khoâng döùt, khoâng döøng nghæ*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Trong öùc kieáp ñoïc tuïng* Phaùp aáy chaúng theå heát. Hö khoâng coù theå heát Gioù coù theå naém baét Tueä bieän taøi saùng suoát

*Khoâng theå naøo taän cuøng.* Haønh Toång trì nhö theá Thaâu toùm taát caû phaùp Danh ñöùc chaúng traùi taâm

*Nghe nhieàu nhöng khoâng maát.* Möôøi phöông chö Phaät aáy Phaùp Ñaïo sö ñaõ thuyeát

*Ñeàu ñaït ñöôïc Toång trì* Tueä taâm nhôù khoâng queân. Ngaøn kieáp trong quaù khöù

*Ñöôïc nghe phaùp Ñaïi thaùnh* Thöa hoûi phaùp chaân ñeá Kheùo hoïc nôi Toång trì.

*Caùc moân Toång trì aáy* Bieän taøi cuõng nhö vaäy Trí tueä vaø caùc caên

*Ñaït thaønh khoâng thoaùi chuyeån.* Duøng khoâng aán caùc phaùp Khoâng ñaém, khoâng cöùu ñoä Duøng aán “aán nôi khoâng”

*Cho neân khoâng thoaùi chuyeån.* Hö khoâng aán caùc phaùp Thanh tònh khoâng sôû höõu Hieåu roõ chaân lyù naøy

*Duøng aán khoâng thoaùi chuyeån.* Caùc phaùp nhaân duyeân khoâng Nhaân duyeân chæ laø haønh Nhaân duyeân neân chaúng thaät Thaät töôùng taát caû phaùp.

*Töôùng caùc phaùp nhö huyeãn* Gioáng nhö töôùng hö khoâng

*Duøng töôùng aáy ñeå aán*

*AÁn vaøo khoâng thoaùi chuyeån.* Taát caû haïnh chuùng sinh Pheùp taéc cuûa saéc thanh Nhaát thôøi hieän höõu khaép Bieát roõ khoâng thoaùi chuyeån. Thí xaû nhieàu voâ löôïng Coâng ñöùc thöôøng voâ taän Cuùng döôøng coõi hö khoâng Nhaát taâm chí thaønh leã.

*Giôùi caám laø voâ thöôïng* Giöõ maõi giôùi cuûa Phaät

*Khoâng haïn vaø khoâng löôïng* Ngang baèng vôùi hö khoâng. Giôùi caám cuûa chuùng sinh Duyeân giaùc, Hoïc, Voâ hoïc Vaø giôùi khoâng thoaùi chuyeån Möôøi saùu phaàn khoù saùnh.

*Nhaãn nhuïc ñeán cuøng taän* Tu theo voâ sôû sinh Thaønh töïu nhaãn nhuïc aáy

*Ñaït thaønh khoâng thoaùi chuyeån.* Tinh taán khoâng giôùi haïn Phöông tieän khoâng theå cuøng Laøm an vui chuùng sinh

*Tinh taán laø Ñaïi tieân.* Thöôøng chuyeân chí tu ñònh Khoâng loaïn, kheùo caån thaän Thaáy heát taát caû phaùp

*Ñònh Tam-muoäi Voâ traùnh.* Ñaït trí tueä voâ ngaïi

*Tröø saïch choã kieán chaáp.* Ñöôïc haïnh quyù cuûa Phaät Khieán thaønh töïu tònh ñoä.

*Tueä ñaït Ñoä voâ cöïc*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Kheùo hoïc nôi thieän quyeàn.* Duøng Phaät aán ñeå aán

*Tu taäp nôi ñaïo haïnh.* Haïnh aáy chaúng theå bieát Chí taùnh trò choã naøo.

*Chöùa haïnh nhieàu voâ löôïng* Khai hoùa cho chuùng sinh. Chö Thanh vaên, Duyeân giaùc Taát caû ma, dò hoïc.

*Chaúng theá naøo bieát ñöôïc* Neûo haønh cuûa Ñaïi nhaân. Khoâng ñaém tröôùc caùc haønh Ñònh thaàn tuùc caûm öùng

*Roõ “khoâng” khoâng sôû höõu* Giaûng choã ñaït höng khôûi. Vò lai vaø quaù khöù

*Thò hieän hình töôïng Phaät* Ngoài nôi coäi Boà-ñeà

*Roài chuyeån baùnh xe phaùp.* Hieän khaép caùc quoác ñoä

*Dieän kieán möôøi phöông Phaät.* Ví nhö vaàng nhaät nguyeät

*Du haønh treân hö khoâng.* Thò hieän vaøo dieät ñoä Tin öa theo Ñaïi thöøa Khoâng traùi vôùi aán aáy

*AÁn aáy khoâng thoaùi chuyeån.* Voâ haïn nhö hö khoâng

*Trí tueä khaép nhö theá*

*Giaùo phaùp khoâng thoaùi chuyeån* Ñaïo nhö vaäy hieåu roõ.

# Baáy giôø, khi Baûo Nöõ noùi tuïng veà aán khoâng thoaùi chuyeån naøy roài, theá giôùi tam thieân ñaïi thieân ñeàu chaán ñoäng, naêm ngaøn Boà-taùt ñaéc aán thoï kyù khoâng thoaùi chuyeån. Theá Toân khen Baûo Nöõ:

–Hay thay! Hay thay! Ngöôi coù theå dieãn noùi veà aán khoâng thoaùi chuyeån cuûa Boà-taùt moät caùch thoâng suoát nhö theá.

M

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)